

**DK** Betjeningsvejledning  
**GB** User manual  
**DE** Bedienungsanleitung



## **SBX 2020**



**BEMÆRK!**  
BATTERI OG LADER FØLGER IKKE  
MED TIL SOLO MASKINER

**NOTE!**  
BATTERY AND CHARGER ARE NOT  
INCLUDED FOR SOLO MACHINES

**HINWEIS!**  
AKKU UND LADEGERÄT IST FÜR  
SOLO-MASCHINEN NICHT  
INBEGRIFFEN

## Sikkerhedssymboler / Warning symbols / Warnsymbole

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Advarsel:</b><br>Sikkerhedsinformation omkring situationer der kan ende i personskade                                                                                                                  | <b>Warning:</b><br>Safety information about hazards that can result in personal injury                                                                      | <b>Warnung:</b><br>Sicherheitsinformationen zu Gefahren, die zu Verletzungen führen können                                                                      |
|    | Læs betjeningsvejledningen grundigt før maskinen benyttes.                                                                                                                                                | Please read the user manual carefully before operating the machine.                                                                                         | Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, bevor das Gerät verwendet wird.                                                                                  |
|    | Brug høreværn, hjelm og beskyttelsesbriller                                                                                                                                                               | Use ear protection, helmet and eye protection                                                                                                               | Gehörschutz, Helm und Schutzbrille tragen.                                                                                                                      |
|    | Batteriet skal altid fjernes fra maskinen, før vedligeholdelse og rengøring foretages                                                                                                                     | The battery should always be removed, before maintenance and cleaning are made.                                                                             | Der Akku sollte immer entfernt werden, vor Wartungsarbeiten und Reinigung ausgeführt werden                                                                     |
|    | Brug skridsikre sko                                                                                                                                                                                       | Use shoes with non-skid soles                                                                                                                               | Schuhe mit rutschfesten Sohlen tragen                                                                                                                           |
|   | Advarsel! Objekter kan blive slynget ud ved høj hastighed, når motoren kører. Sørg for at holde mennesker og dyr ude af arbejdsområdet!                                                                   | Danger! Objects may be thrown out at high speed when motor is running. Keep people, pets and domestic animals out of the danger area.                       | Achtung! Gegenstände können bei laufendem Motor mit hoher Geschwindigkeit ausgeworfen werden. Menschen, Haus- und Nutztiere aus dem Gefahrenbereich fernhalten. |
|  | Advarsel! Hold hænder og fødder væk fra lamelenheden!<br><br>Bemærk! Lamelenheden stopper ikke med det samme, når kontakten afbrydes!                                                                     | Danger! Keep hands and feet away from the rotating auger.<br><br>Caution! Blades do not stop immediately after switching off.                               | Achtung! Halten Sie Hände und Füße fern von der Schneidevorrichtung!<br><br>Achtung! Die Lamellen stoppen nicht sofort nach dem Ausschalten                     |
|  | Udsæt ikke udstyret for regn/vand og opbevar det indendørs.                                                                                                                                               | Do not expose the equipment to rain/water and store it indoor.                                                                                              | Das Equipment keinem Regen/Wasser aussetzen und im Gebäude lagern.                                                                                              |
|  | Lamelenheden vil fortsætte med at rotere i et stykke tid, efter at maskinen er slukket.                                                                                                                   | The impeller auger will continue to rotate for a little while after the machine is turned off.                                                              | Nach dem Ausschalten der Maschine dreht sich das Lamelleneinheit noch eine Weile weiter.                                                                        |
|  | Advarsel! Stik ikke hænderne ned i udkasterrøret!                                                                                                                                                         | Danger! Do not put your hands down into the discharge chute.                                                                                                | Achtung! Stecken Sie Ihre Hände nicht in das Auswurfrohr!                                                                                                       |
|  | Bortskaffelse af elektriske produkter må <u>ikke</u> ske sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektriske produkter skal medbringes til det lokale genbrugscenter og bortskaffes på korrekt vis der. | Waste electrical products must not be disposed of with the household waste.<br>This tool should be taken to your local recycling center for safe treatment. | Elektroabfälle dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Dieses Werkzeug muss zur sicheren Entsorgung in Ihr lokales Recyclingzentrum gebracht werden.     |

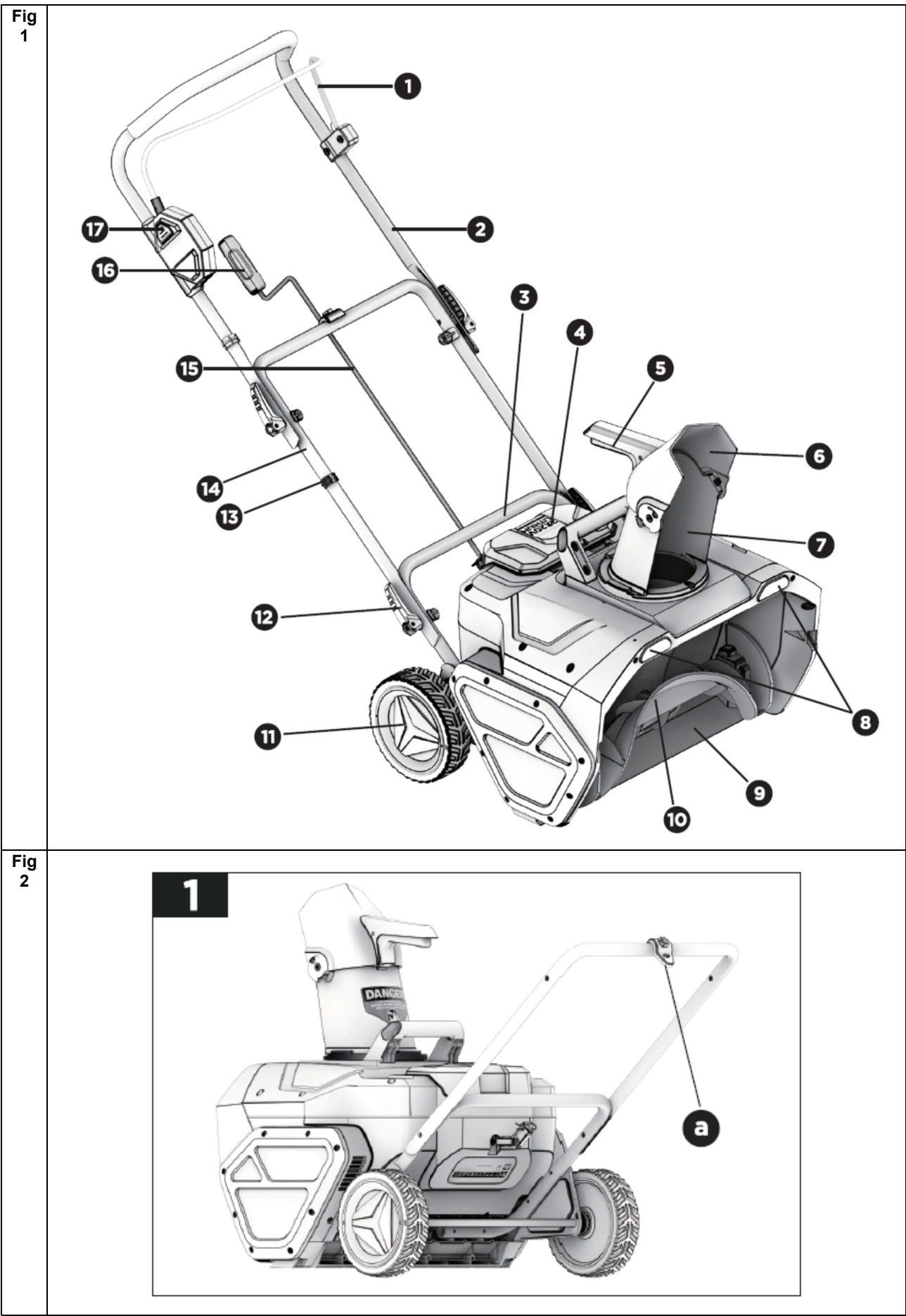
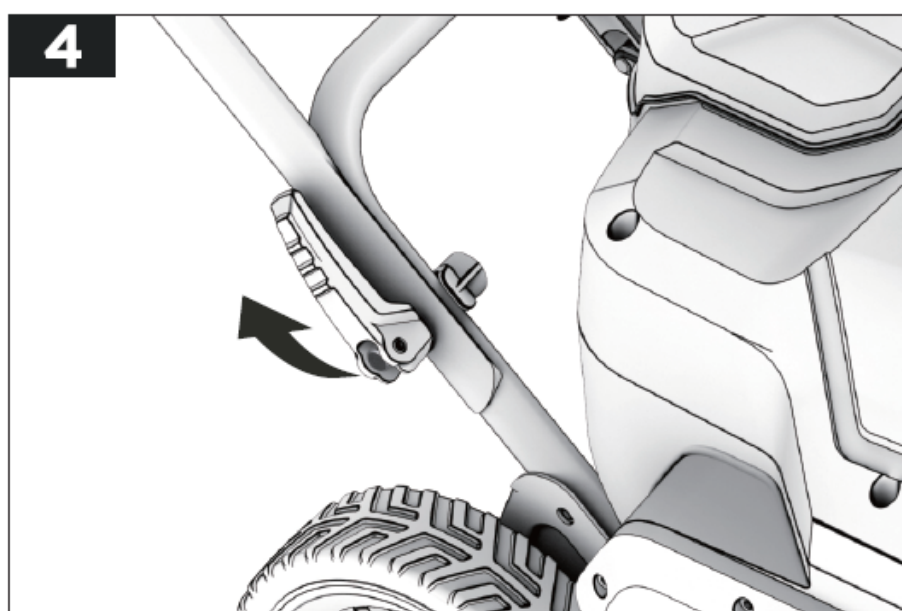
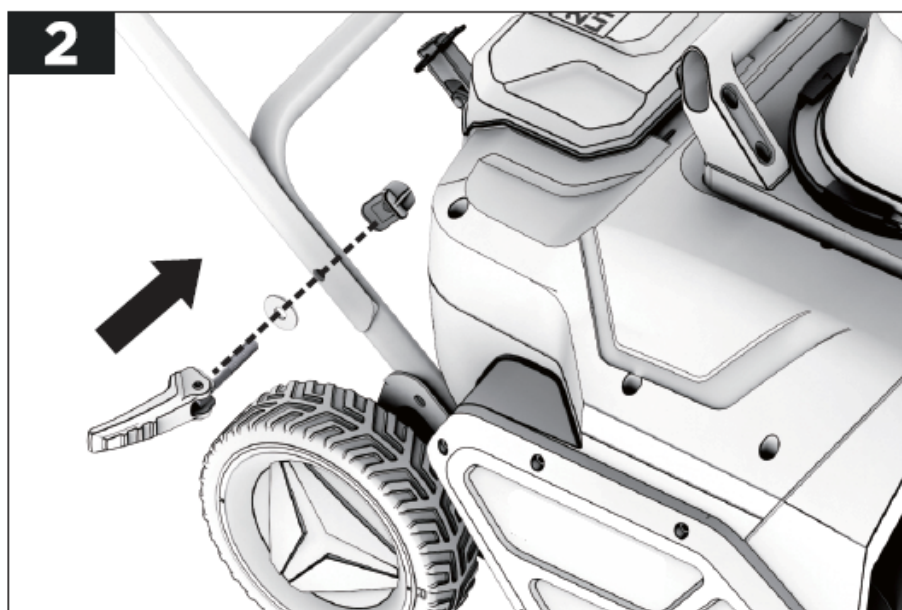
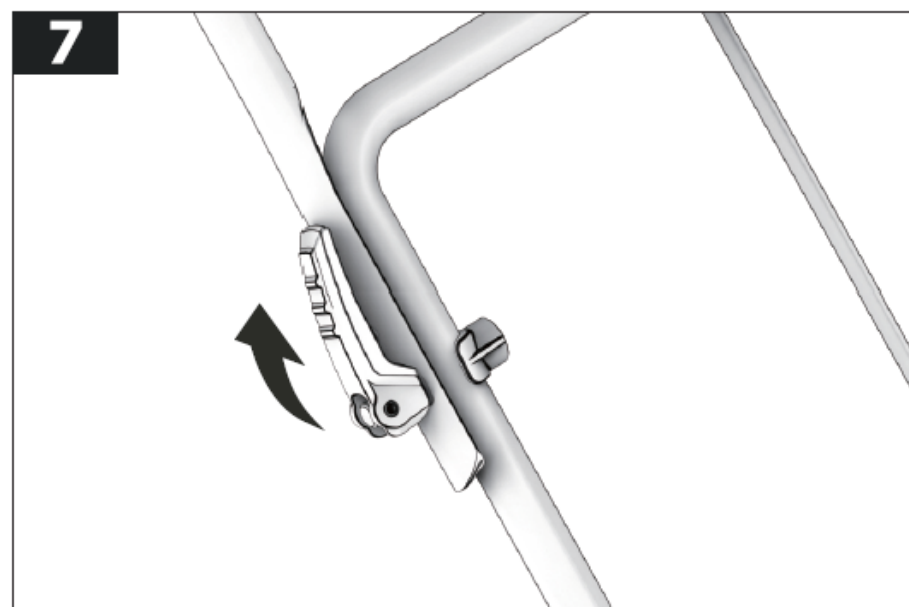
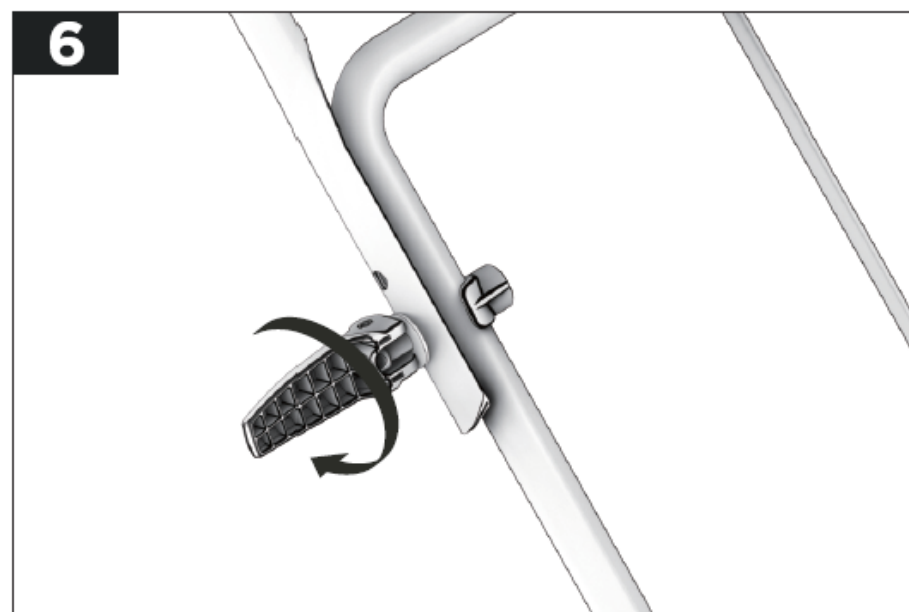
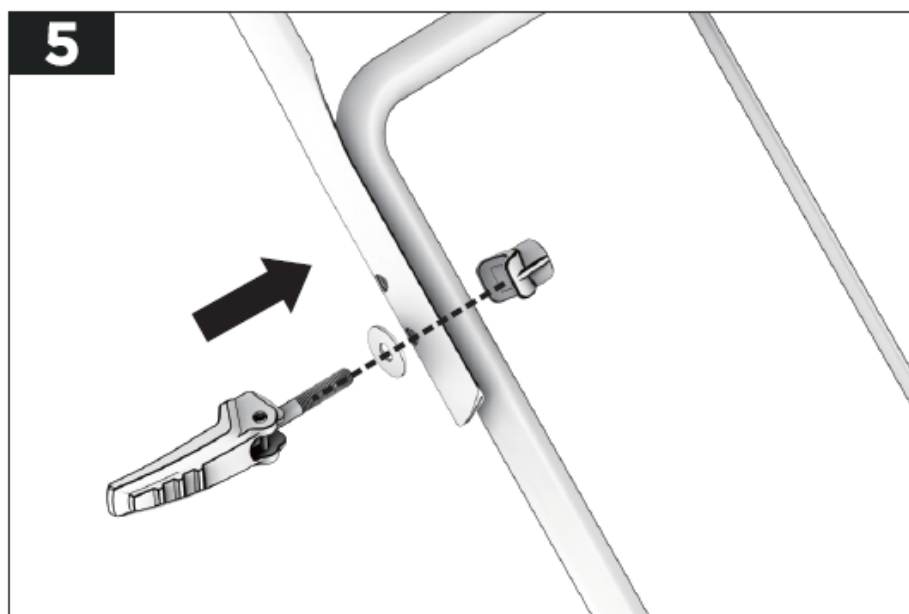


Fig  
2

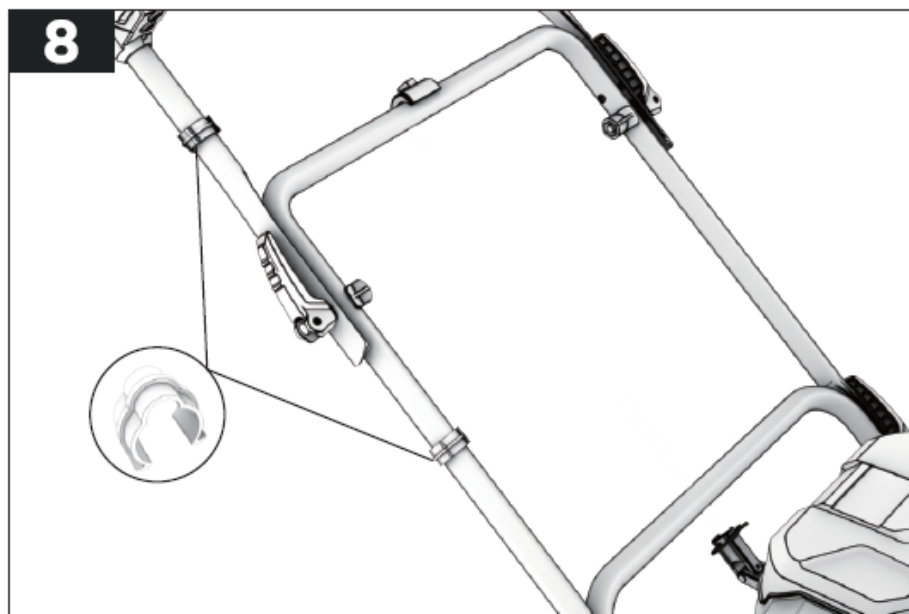


**Fig**  
**3**

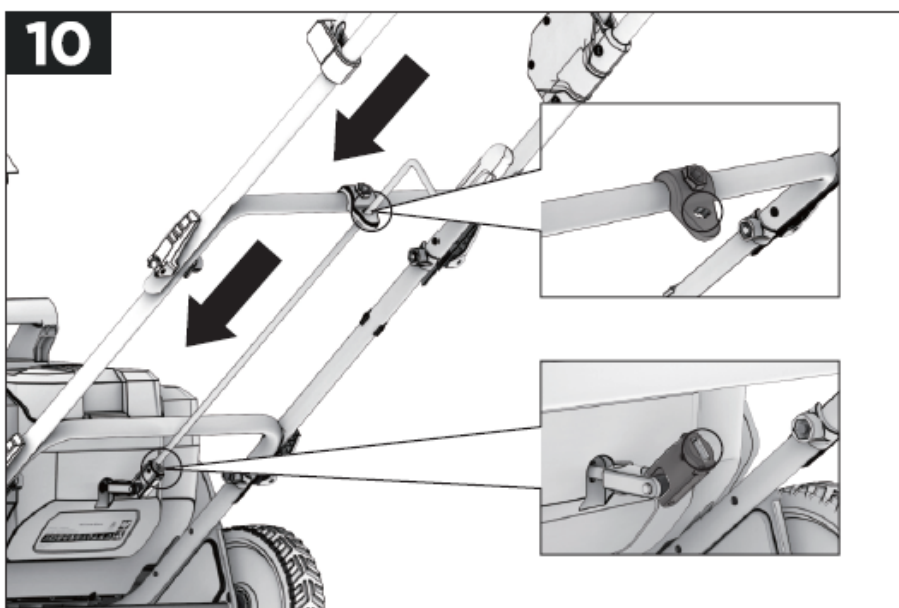
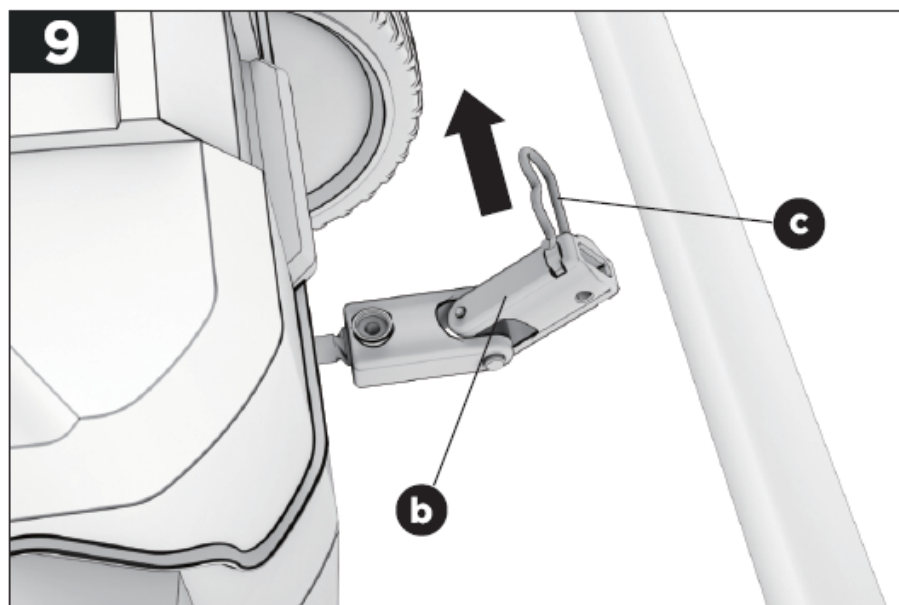




**Fig  
4**



**Fig  
5**



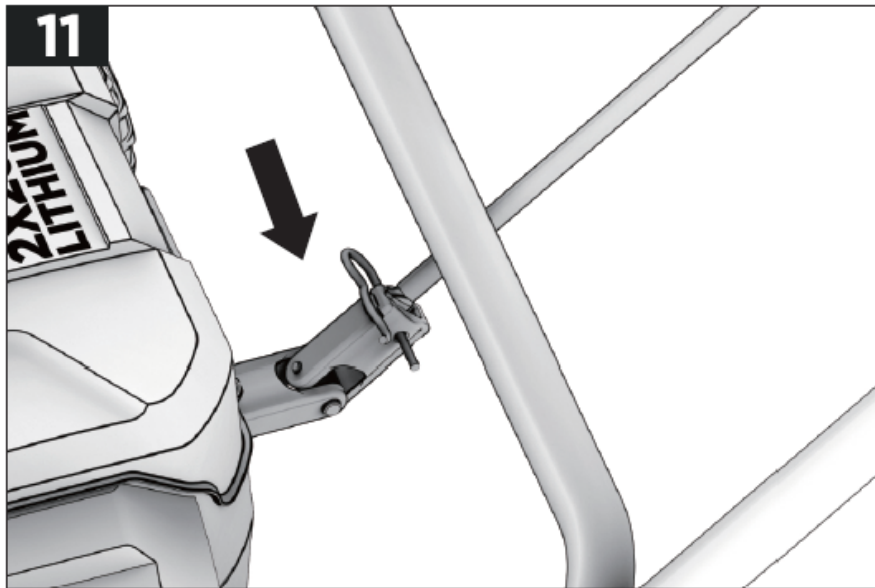
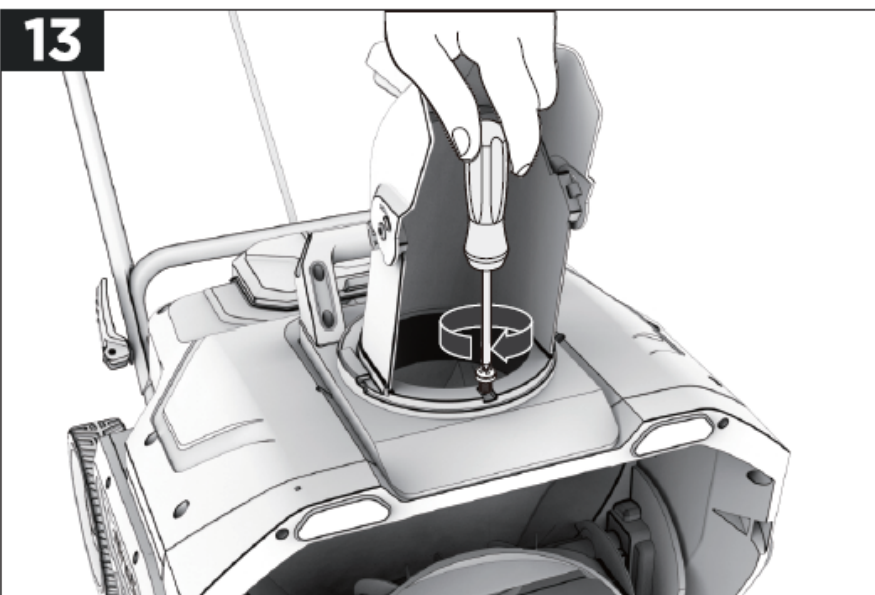
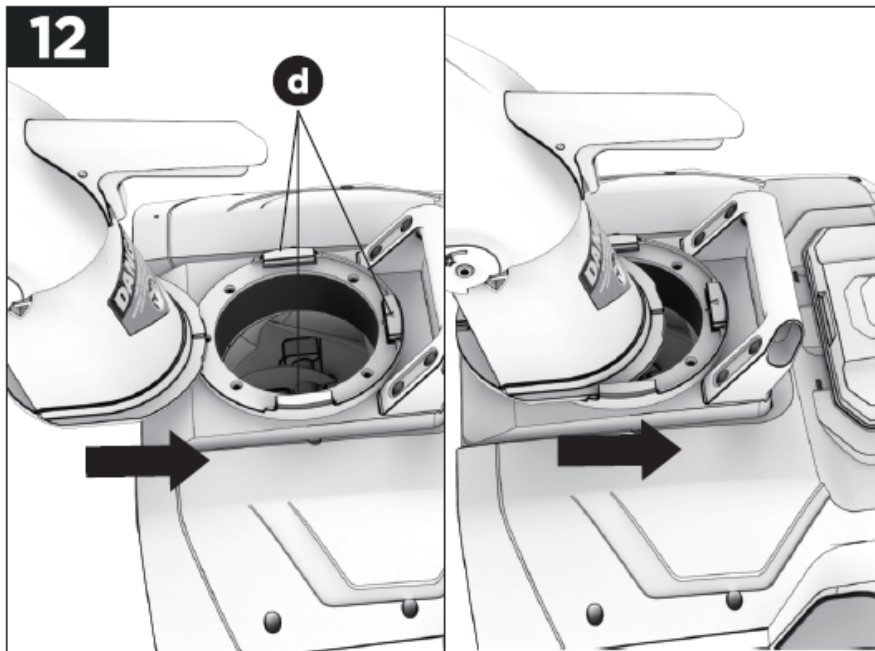
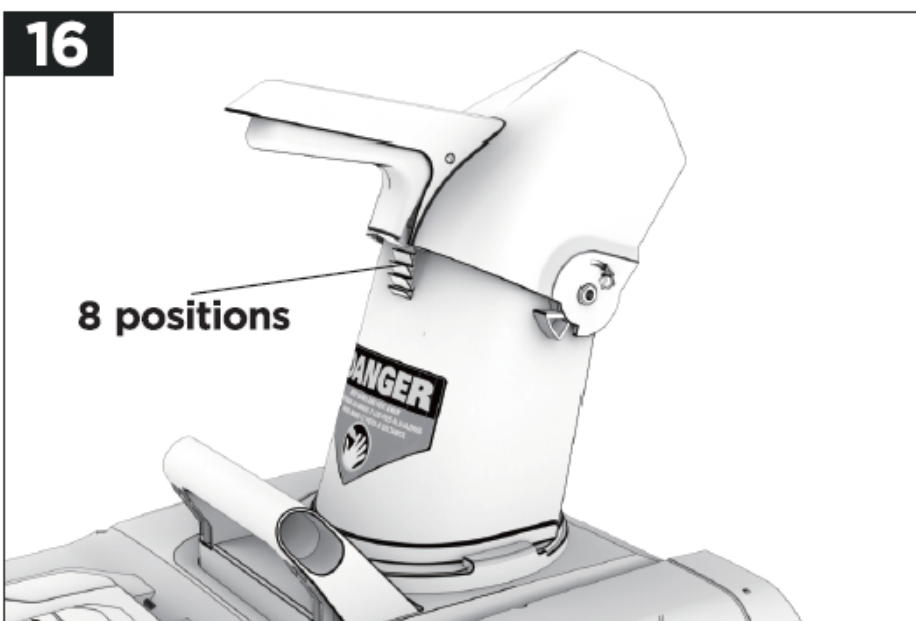
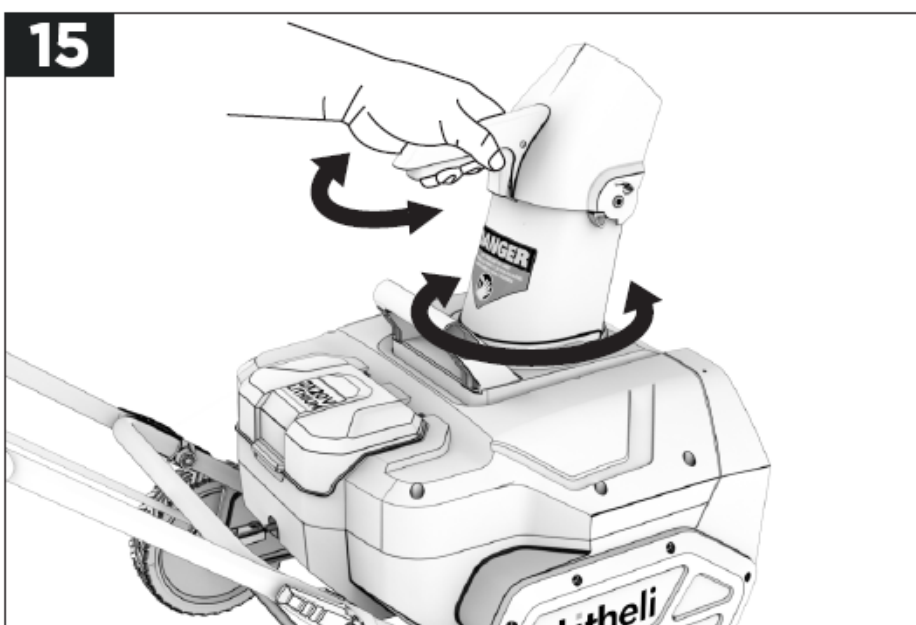
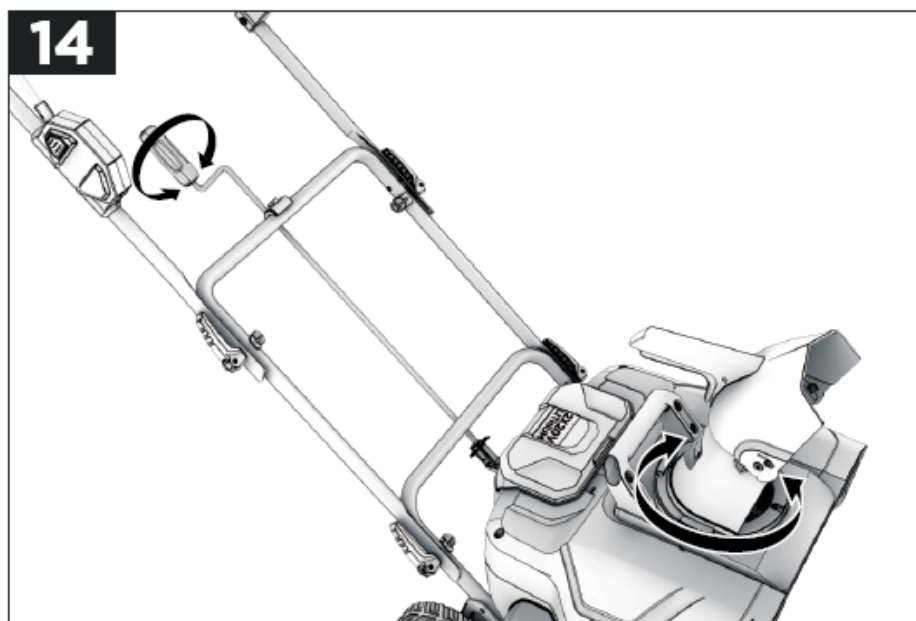


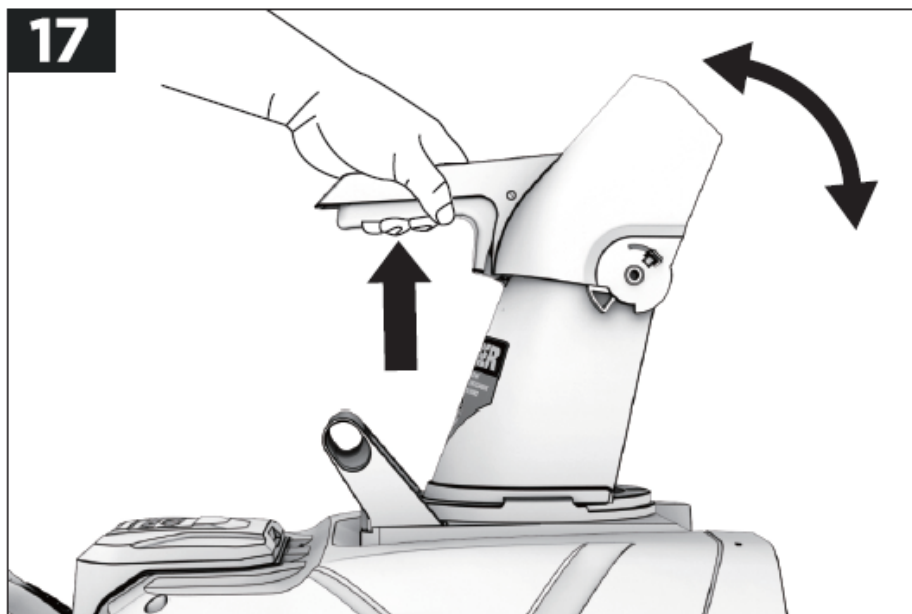
Fig  
6



**Fig**  
**7**







**Fig  
8**

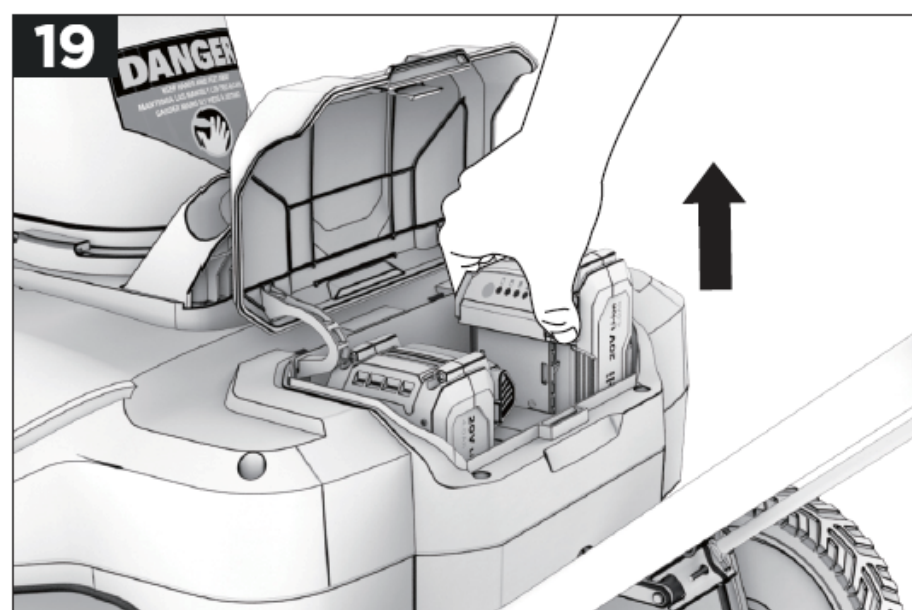
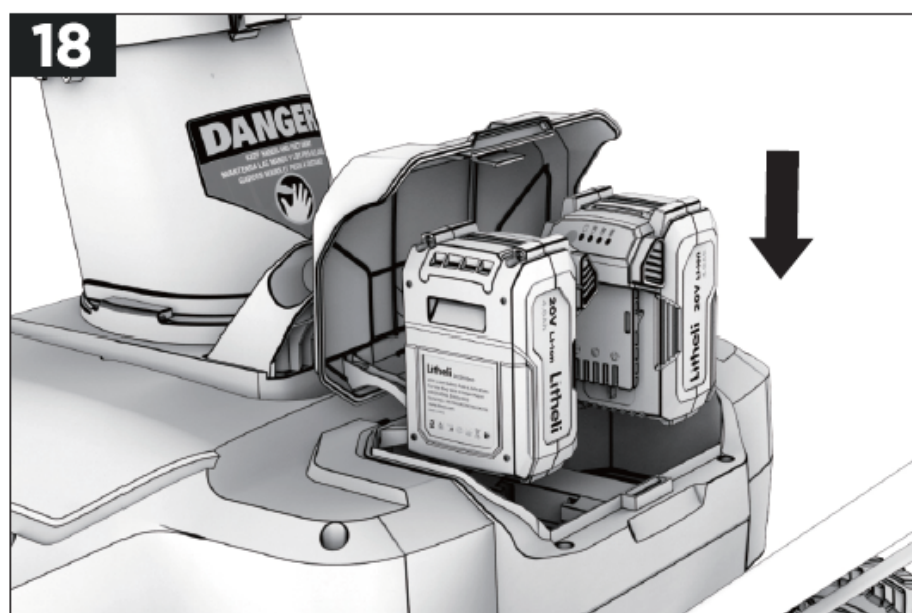


Fig  
9

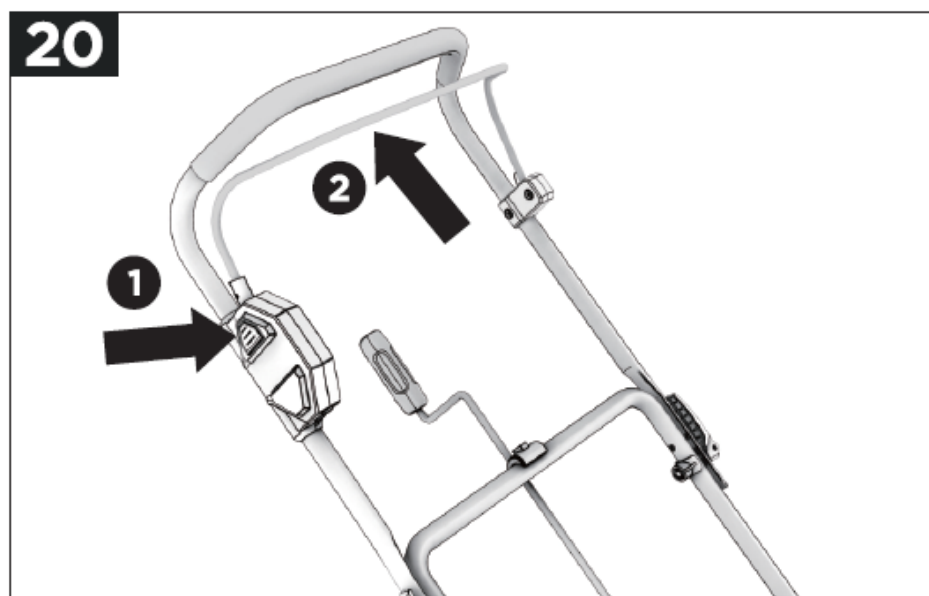


Fig  
10

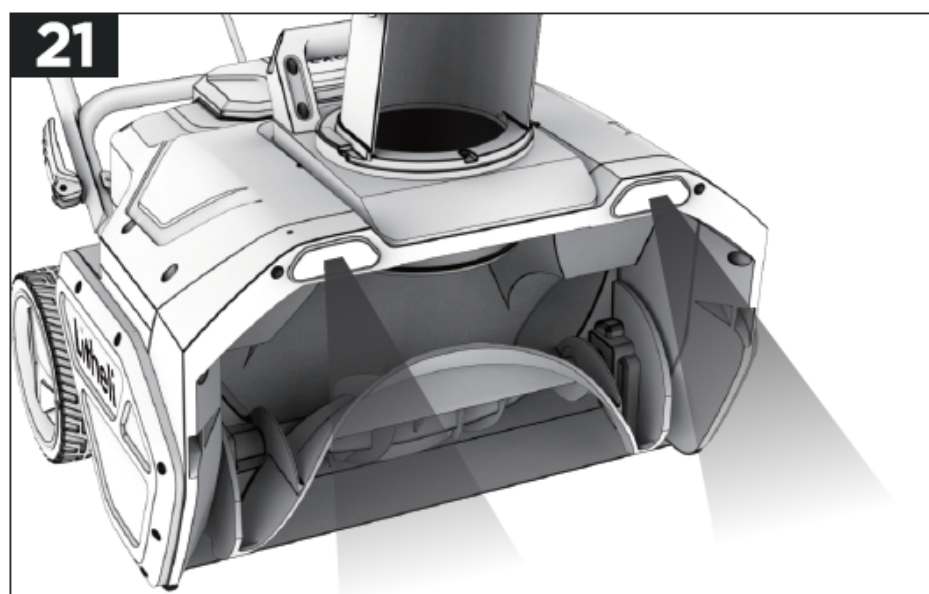


Fig  
11

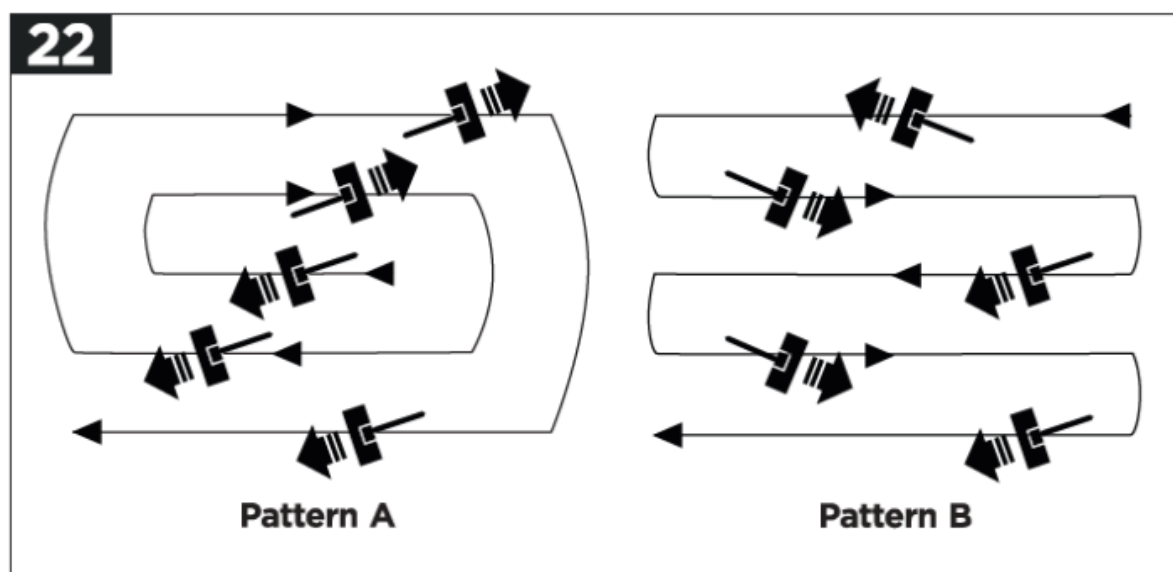


Fig  
12

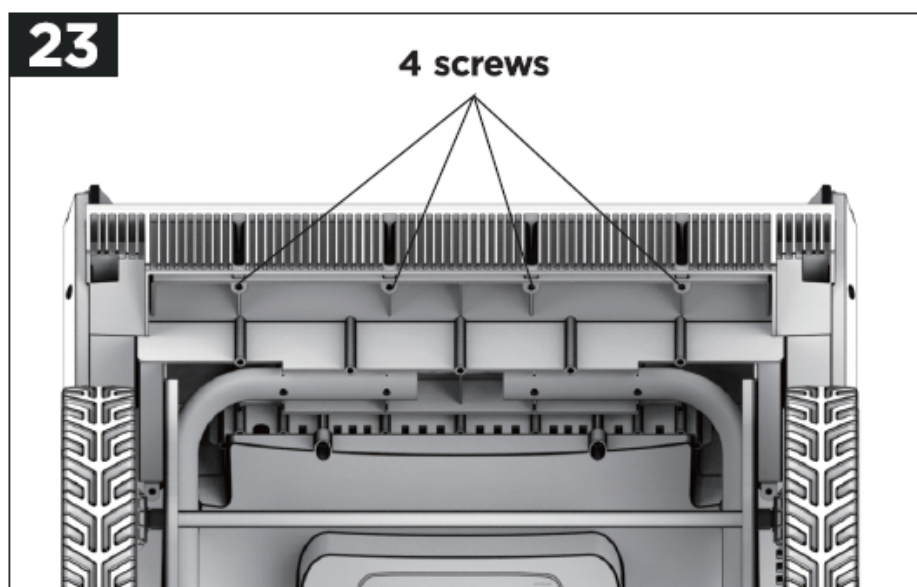
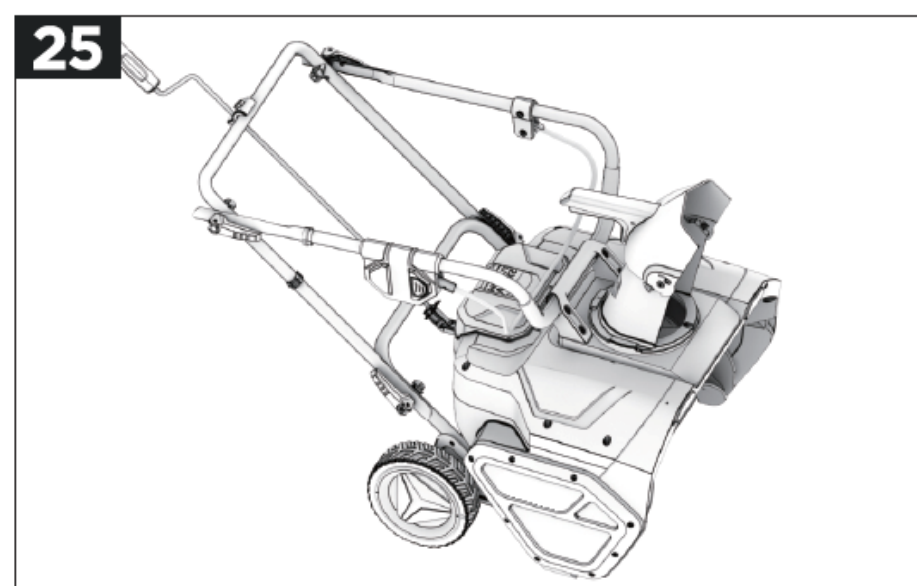
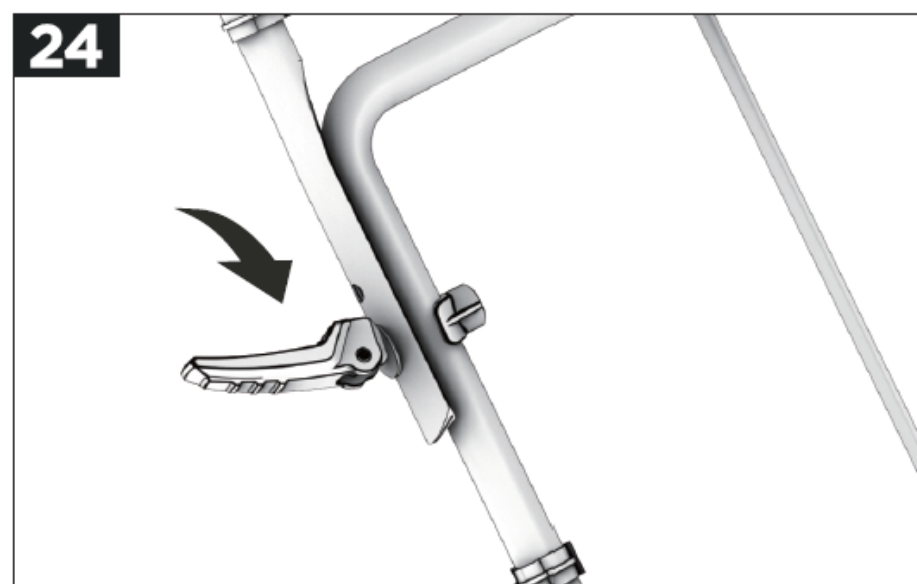


Fig  
13



## DK - Original brugsanvisning

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Skkerhedssymboler.....                                | 2  |
| Illustrationer.....                                   | 3  |
| 1. Sikkerhed .....                                    | 12 |
| 2. Identifikation af maskine og dele .....            | 12 |
| 3. Udpakning + opsamling.....                         | 12 |
| 4. Batteri.....                                       | 13 |
| 5. Opladning.....                                     | 13 |
| 6. Betjening af maskinen .....                        | 14 |
| 7. Beklædning .....                                   | 14 |
| 8. Vedligeholdelse.....                               | 14 |
| 9. Opbevaring.....                                    | 14 |
| 10. Specifikationer.....                              | 14 |
| 11. Reklamationsretten og generelle betingelser ..... | 15 |
| 12. Fejlfinding.....                                  | 24 |
| EU Overensstemmelseserklæring.....                    | 25 |

### 1. Sikkerhed

#### Sådan læses manualen

Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, især sikkerhedsadvarsler markeret med symbolet:



Disse giver nærmere oplysninger eller yderligere oplysninger om, hvad der allerede er blevet sagt, med henblik på at forhindre beskadigelse af maskinen. Men manglende overholdelse kan også resultere i risiko for alvorlig personskade eller død for sig selv eller andre.

#### Generelle sikkerhedsforskrifter

Ved arbejde med maskinen bør sikkerhedsanvisningerne følges nøje. Gennemlæs brugsanvisningen grundigt inden du starter din maskine. Vær sikker på, at du omgående kan stoppe maskinen i tilfælde af uheld.

De advarsler, forholdsregler og instruktioner, der er beskrevet i denne brugsanvisning, kan ikke dække alle de forhold eller situationer, der kan opstå. Brugeren må derfor anvende sin sunde fornuft og udvise forsigtighed ved anvendelse af maskinen.

#### Sikkerhed i arbejdsområdet

- Brug kun maskinen i opryddede og oplyste områder.
- Brug ikke maskinen i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brandbare væsker, gasser eller støv.
- Den, der betjener maskinen, er ansvarlig for personer og dyr i arbejdsområdet. Hold børn og andre personer, samt dyr mindst 5 meter borte fra arbejdsområdet.

#### Brug og pleje af maskinen

- Maskinen må ikke bruges til andet arbejde end det, der er beskrevet i brugsanvisningen.
- Brug kun godkendt tilbehør og originale reservedele. Montering af ikke godkendte dele kan medføre forøget risiko og er derfor ikke lovlig. Ethvert ansvar fraskrives ved ulykke eller anden skade, som forårsages pga. montering af uoriginale dele.
- Før maskinen tages i brug, bør forhandleren eller anden fagkyndig instruere dig i brugen.
- Kontroller altid før anvendelse, at bolte og møtrikker er spændte, at de bevægelige dele fungerer korrekt, samt at beskyttelsesanordninger

er intakte og korrekt monteret. Få beskadigede dele repareret inden maskinen tages i brug.

- Udsæt ikke maskinen for fugtige omgivelser ved opbevaring og anvend den ikke i regnvej.
- Brug ikke magt ved anvendelse af værktøjet. Brug det rette værktøj til opgaven.
- Hold skæreredskaber rene og skarpe, så materialer ikke så let sætter sig fast. Samtidig bliver det lettere at styre maskinen.
- Opbevar maskinen udenfor børns rækkevidde.
- Batteriet skal altid fjernes fra maskinen når:
  1. Vedligeholdelse og rengøring foretages
  2. Maskinen opbevares uden opsyn
- Under transport skal hovedafbryderen være slået fra.

### 2. Identifikation af maskine og dele

#### Se Fig. 1

1. Stopbøjle
2. Øvre styr
3. Nedre styr
4. Batteri dæksel
5. Udkasterhåndtag
6. Udkaster deflektor
7. Udkasterrør
8. LED lys
9. Skrabebled
10. Lamelenhed
11. Hjul
12. Låseskruer
13. Kabelholder
14. Midterste styr
15. Stang for retningshåndtag
16. Retningshåndtag
17. Sikkerhedskontakt

\*Batteri/oplader medfølger ej til solo maskiner!

### 3. Udpakning + opsamling

1. Fjern al emballage.
2. Sikre at alle dele er skadefrie. Skulle nogle dele mangle eller have taget skade, kontakt da straks forhandleren. Brug af et mangelfuldt produkt kan medføre skade på personer og ejendom.
3. Sikre at alle tilbehørsdele og værktøjer for samling og brug er til stede, dette inkluderer personlig beskyttelse.
4. Monter midterste styr på nedre styr og tilpas huller ud for hinanden. Sørg for at beslaget (a) midt på styret vender nedad. Fig. 2 (nr. 1). Fastgør med låseskruer som vist. Fig. 2 (nr. 2-4).
5. Monter øvre styr på det midterste styr. Fastgør med låseskruer, som vist. Fig. 3 (nr. 5-7).
6. Fastgør kabelholdere, som vist. Fig. 4 (nr. 8).
7. Fjern låsesplitten (c) i beslaget bagerst på maskinen. Fig. 5 (nr. 9). Før stangen for retningshåndtag gennem beslaget midt på styret og ned til til beslaget bagerst på maskinen. Sørg for at håndtaget vender nedad. Fig. 5 (nr. 10). Fastgør stangen med låsesplitten. Fig. 5 (nr. 11).
8. Tilpas de 3 tappe (d) som vist og skub udkasterrøret ind mod tappene. Fig. 6 (nr. 12). Fastgør med den medfølgende skrue. Fig. 6 (nr. 13)

## Isæt batterier / Tag batterier ud

1. Åbn batterihusets dæksel og skub batterierne ind indtil det klikker på plads. BEMÆRK: Batterierne kan kun installeres på én måde. Fig. 8 (nr. 18).
2. Batteriet fjernes ved at åbne batterihusets dæksel, trykke batterilåseknapperne ind, og træk batteriet ud. Fig. 8 (nr. 19).

**BEMÆRK:** Ved montering og enhver form for vedligeholdelse skal batterierne tages ud først.

## 4. Batteri

\*Medfølger ej til solo maskiner!

For at opnå den bedste ydelse, anbefales det at bruge 4.0/5.0 Ah batterier til sneslyngen.

**Advarsel:** Forsøg aldrig at skille batteriet ad, kortslutte det eller udsætte det for ekstrem varme/ild, da det kan medføre personskade og permanent skade på batteriet!

Batteriets kapacitet er ikke fuld opladet ved levering.

### Opladning

- Brug kun den originale lader\* med art. nr. 90063241 eller 90063242
- Før batteriet tages i brug første gang, anbefales det at lade på batteriet helt op.

Batteriet har en energi indikator i enden. Tryk knappen ind og et antal LED vil lyse op.

| LED lys                       | Batteri                             |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| Alle LED lys er tændt         | Fuldt opladet (75-100%).            |
| LED 1, LED 2, LED 3 er tændt. | Batteriet er 50%-75% opladet.       |
| LED 1, LED 2 er tændt.        | Batteriet er 25%-50% opladet.       |
| LED 1 tændt.                  | Batteri er 0%-25% opladet           |
| LED 1 blinker                 | Batteriet er tomt. Oplad batteriet. |

Bemærk: Indikator lysene er kun vejledende indikationer og ikke helt præcise power angivelser.

**Vigtigt:** For at beskytte batteriet mod total afladning, vil maskinen standse, når batteriet næsten er fladt. Maskinen må ikke startes igen efter automatisk standsning, da det kan beskadige batteriet. Batteriet skal oplades, inden arbejdet fortsættes. For yderligere oplysninger, se betjeningsvejledningen der medfølger batteriet.

## 5. Opladning

Fuld opladning af batteri tager cirka 60 min for 2.0 Ah, 120 min for 4.0 Ah og 150 min for 5.0 Ah batteri.

- Brug kun den dertilhørende originale lader\*
- Forsøg ikke at oplade andre typer batterier i laderen, end de originale batterier med art. nr. 90063245 (2.0 Ah), 90063246 (4.0 Ah) eller 90063247 (5,0 Ah).
- Opladeren skal opbevares tørt og lunt (mellem 10-25 grader) og må kun bruges indendørs. Den tilsluttes en almindelig 230V stikkontakt.
- Før batteriet tages i brug første gang, anbefales det at lade batteriet helt op.
- Overfladen på batteriet kan blive varmt under opladning. Dette er helt normalt.
- Batteri og lader må ikke tildækkes under opladning.

Indsæt batteriet i opladeren og lade det glide på plads, så det låses fast.

| Status                                                                               |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|    | Oplader        |
|   | Fuldt opladet  |
|  | Evaluer        |
|  | Defekt batteri |

For yderligere oplysninger, se betjeningsvejledningen der medfølger batteriet.

**Vigtigt:** Opladeren slår selv fra, når batteriet er fuldt. Det anbefales dog ikke at lade på batteriet i mere end 24 timer. Det anbefales så vidt muligt at køre batteriet helt tomt, og lade det fuldt op hver gang, da dette vil forlænge levetiden på batteriet. Men klatladning er også ok.

For at fjerne batteriet fra opladeren, holdes batterilåseknapperne inde og batteriet trækkes ud.

Før vinteropbevaring bør batteriet lades helt op og stå lunt imellem 10-20 grader. Oplad batteriet mindst hver 3. måned. Sørg for at holde ventilationsåbninger rene og fri for snavs. Opbevar opladeren indendørs ved temperatur mellem 5-25 grader.



## 6. Betjening af maskinen

Før brug sikres at batterierne sidder ordentligt låst fast med batterilåsen.

### Vigtigt! Brug begge batterier samtidig!

For at kunne betjene maskinen, skal begge batterier være installeret. Sørg derfor for at begge batterier er fuldt opladet før brug. Maskinen kan ikke køre, hvis det ene batteri er taget ud eller næsten tømt for strøm.

Maskinen er kun beregnet til rydning af sne i indkørsler, på terrasser og verandaer samt veje og stier i private haver og kolonihaver. Den er ikke beregnet til brug på offentlige steder, parker, idrætsanlæg, på landbrugsjord eller i skove. Maskinen må kun bruges på hårde, flade overflader, der er fri for sand, løse sten, affald, ledninger og andre genstande.

Den er ikke godkendt til anden brug. Producenten fraskriver sig ethvert ansvar for eventuelle skader og personskader, der opstår som følge af sådan brug. Brugeren alene er ansvarlig for alle risici, som følge af en sådan brug.

1. Sørg for at batterierne er fuldt opladet inden brug og at batteriet sidder ordentligt låst fast med batterilåsen. Se Fig. 8 (nr. 18).
2. For at starte maskinen trykkes på sikkerhedskontakten (1) og derefter trækkes stopbøjlen (2) ind. Se Fig. 9 (nr. 20).  
**Advarsel!** Lamelenheden begynder at rotere, så snart maskinen tændes! Hold hænder og fødder væk fra lamelenheden.
3. For at stoppe maskinen, slippes stopbøjlen (2). Vent indtil lamelenheden står helt stille.

### Justering af kasteretning

Kasteretningen kan justeres på 2 måder:

1. Ved at dreje på retningshåndtaget på styret kan udkasterretningen ændres 180°. Fig. 7 (nr. 14).
2. Ved at aktivere udkasterhåndtaget og manuelt dreje udkasterrøret 180°. Se Fig. 7 (nr. 15).

### Justering af kaste højde

Kaste højden kan justeres i 8 trin ved at aktivere udkasterhåndtaget og ændre vinklen på deflektoren. Se Fig. 7 (nr. 16+17).

### LED frontlys

Maskinen er udstyret med 2 LED frontlys, som automatisk tænder, når maskinen startes. Når maskinen stoppes, slukker lyset selv. Se Fig. 10 (nr. 21)

### Kørselsmønster

Vær opmærksom på vindretningen inden arbejdet startes. Kast ikke sneen op mod vinden.

- Ved en lang indkørsel kan man starte fra midten, kaste sneen ud til højre eller venstre og arbejde sig udad. Se "Pattern A" i Fig. 11 (nr. 22).
- Hvis det kun er muligt at kaste sneen til den ene side af vejen eller stien, skal du starte i den modsatte side. Se "Pattern B" i Fig. 11 (nr. 22).

### Tips:

- Bevæg dig langsomt fremad og overlap en smule over tidligere ryddet sti.
- Lad ikke maskinen indtage grus og sten. Skub det øverste håndtag lidt ned over løse overflader for at undgå at indtage skidt.
- Efterse lamelenheden før hver brug, og fjern enhver ophobning/affald. Brug IKKE hænder til at rydde.
- Rengør enheden efter hver brug.

## 7. Beklædning

Ved arbejde med maskinen er tætsiddende arbejdstøj, solide arbejdshandsker, høreværn, sikkerhedsbriller, hjelm og støvler med skridsikre såler, påbudt.

## 8. Vedligeholdelse

 **Før der udføres reparationer eller vedligeholdelse på produktet, skal strømmen være afbrudt, dvs. batteriet skal være afmonteret.**

- Afmonter batteriet før du gør maskinen ren eller efterlader den uden opsyn.
- Rengør kunststofhuset og -dele med et mildt rengøringsmiddel og en fugtig klud. Anvend ikke aggressive midler eller opløsningsmidler.
- Undgå helt at der trænger vand ind i maskinen.
- Udskift skrabebladet, hvis nødvendigt, som vist i Fig. 12 (nr. 23) ved at afmontere begge sidedæksler og derefter løsne de 4 skruer på skrabebladet for afmontering.

## 9. Opbevaring

Maskinen skal opbevares tørt, frostfrit og utilgængeligt for børn.

Smør metaldele let med olie for at forebygge rust.

Styret kan holdes sammen for mere kompakt opbevaring. Se Fig. 13 (nr. 24+25).

Før vinteropbevaring bør batteriet lades helt op og stå lunt imellem 10-20 grader. Oplad batteriet mindst hver 3. måned. Sørg for at holde ventilationsåbninger rene og fri for snavs.

Opbevar opladeren indendørs ved temperatur mellem 5-25 grader.

## 10. Specifikationer

| Model                    | SBX 2020          |
|--------------------------|-------------------|
| Batteri type             | 2x20V Lithium Ion |
| Motor                    | 1000W kulfri      |
| Kapacitet                | (4 Ah / 5 Ah)     |
| Arbejdsbredde            | 50 cm             |
| Arbejdshøjde             | 30 cm (max)       |
| Nettovægt (uden batteri) | 15,5 kg           |

## **11. Reklamationsretten og generelle betingelser**

---

Reklamationsperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 2 år for private i Danmark og i EU. Maskiner solgt til erhvervsbenyttelse har 1 års garanti. Reklamationen dækker mangelfuld udførelse dvs. fabrikationsfejl eller materiale- og funktionsfejl.

### **Forbehold og krav**

Normal slitage og udskiftning af sliddele er IKKE omfattet af reklamationsretten.

Sliddele, hvor der IKKE garanteres for holdbarheden over 12 måneder:

- Lamelenhed
- Skrabebled
- Kilerem
- Batteri: Hvis batteriet ikke er opbevaret korrekt (frostfrit og oplades hver 3. måned) garanteres der kun for 6 måneders holdbarhed.

### **Reklamationsretten omfatter IKKE fejl eller mangler opstået som følge af:**

- Manglende service og vedligeholdelse
- Konstruktionsmæssige ændringer
- At maskinen har været udsat for ydre påvirkning
- At maskinen er blevet misligholdt eller overbelastet
- Montering/anvendelse af uoriginale reservedele
- Andre forhold, som Texas A/S er uden ansvar for

Hvorvidt en sag er en garantisag eller ej, afgøres i hvert tilfælde af et autoriseret serviceværksted. Din købskvittering er gældende som garantibevis, hvorfor den altid bør gemmes.

**Husk:** Ved anmodning om garanti reparation eller hjælp til reservedele, skal Art. no. (f.eks. 900632XX), årgang og serienummer altid oplyses. Det kan findes på CE-mærket som sidder på maskinen.

*\*Vi forbeholder os ret til ændringer og tager forbehold for evt. trykfejl.*

## GB - Original instructions

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Warning symbols.....                                  | 2  |
| Illustrations .....                                   | 3  |
| 1. Safety .....                                       | 16 |
| 2. Identification of the machine and components ..... | 16 |
| 3. Unpacking and assembly .....                       | 16 |
| 4. Battery .....                                      | 17 |
| 5. Charger .....                                      | 17 |
| 6. Use .....                                          | 18 |
| 7. Clothing .....                                     | 18 |
| 8. Maintenance.....                                   | 18 |
| 9. Storage.....                                       | 18 |
| 10. Specifications .....                              | 18 |
| 11. Warranty terms and conditions.....                | 19 |
| 12. Troubleshooting .....                             | 24 |
| EC Declaration of conformity.....                     | 25 |

### Spare parts

Spare part drawings for the specific product can be found on our website **www.texas.dk**. If you find the part numbers yourself, this will facilitate more rapid service.

For purchase of spare parts, please contact your dealer.

## 1. Safety

### How to read the manual

Please read this instruction manual carefully, especially the safety warnings marked with the symbol:



When using the product, the safety instructions must be closely followed. Read this manual carefully before starting the machine. Make sure that you know how to stop and switch off the engine in case of accident. All instructions regarding safety and maintenance of the machine are for your own safety.

The warnings, precautions and instructions given in this manual, cannot cover all situations that the product can be placed in. The user must therefore present common sense and caution when using the product.

### Safety in the work area

- Only use the product in clean and well lit areas
- Do not use the product in areas with explosive danger or where there is flammable fluids, gas or dust present.
- The person that uses the machine is responsible to other persons in the work area. Never use the machine when others, especially children or animals are near.
- This machine is an electric product. It is therefore important, that it ever comes in contact with water or is used in wet surroundings.

### Use and maintenance of the product

- This machine must not be used for other work than as described in this manual.
- Only use original spare parts. Mounting of non-approved parts may lead to increased risk and are therefore not legal. Any liability is renounced for accidents or other damage that has happened due to the use of unauthorised parts.
- Before using the machine, the dealer or other

qualified person should instruct you in the use of the machine.

- Minors may not work the machine.
- The machine may only be lent to people who know how to work the machine. This manual should follow the machine under all circumstances.
- The machine may only be used by persons who are rested, well and fit. If the work is tiring, frequent breaks should be made. Do not use the machine under influence of alcohol.
- Always check before start, that all bolts and nuts are tightened.
- Always wear eye protection when using the machine.
- Keep children and other persons at a distance of at least 5 metres from the work area.
- The battery should always be removed when:
  1. maintenance and cleaning are made.
  2. the machine is left unattended
- During transport, the main switch must be switched off.

## 2. Identification of the machine and components

### See Fig. 1

1. Operating handle
2. Upper handlebar
3. Lower handlebar
4. Battery cover
5. Discharge chute deflector handle
6. Discharge chute deflector
7. Discharge chute
8. LED lights
9. Scraper blade
10. Auger
11. Wheel
12. Quick-lock knob
13. Cable clip
14. Middle handlebar
15. Chute rotation bar
16. Chute rotation handle
17. Safety button

\*Battery/charger are not included for solo machines

## 3. Unpacking and assembly

1. Remove all packing materials and shipping devices, if applicable.
2. Make sure the delivery contents are complete and free of any damage. If you find that parts are missing or show damage do not use the product but contact your dealer. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
3. Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation. This also includes suitable personal protective equipment.
4. Mount the middle handlebar on the lower handlebar and align the holes. Make sure that the bracket (a) in middle of handle is pointing downwards. Fig. 2 (no. 1). Fix it with the bolts/quick lock knobs as shown in Fig. 2 (no. 2-4).
5. Mount the upper handlebar on the middle handlebar. Fix with bolts/quick lock knobs as shown. Fig. 3 (no. 5-7).
6. Attach the cable clips as shown. Fig. 4 (no. 8).

- Remove the cutter pin (c) from the opening (b) at the back of the machine. Fig. 5 (no. 9).  
Slide the chute rotation bar through the bracket on the middle handle and down to the bracket at the back of the machine. Make sure the chute rotation handle points downwards. Fig. 5 (no. 10).  
Use the cotter pin to secure the chute rotation bar in place. Fig. 5 (no. 11).
- Align the bottom edge of the discharge chute with the 3 tabs (d) on the upper side of the machine housing. Slide the discharge chute into the tabs. Fig. 6 (no. 12). Fix it with the screw provide. Fig. 6 (no. 13).

#### Insert batteries / Remove batteries

- Open the battery pack compartment cover, slide the battery packs into the slot inside of the compartment. Push to the end with a sufficient force until it clicks to lock in place. (Fig. 8, no. 18). Close the battery pack compartment cover.  
**NOTICE:** The batteries can only be installed in one way.
- Remove the battery by open the battery pack compartment cover. (Fig. 8, no. 19), Press the battery pack release button at both sides and hold them, then pull the battery pack out from the battery compartment.

**NOTE:** Always remove the batteries before assembly and maintenance.

#### 4. Battery

\*Not included for solo machines.

To get the best performance of the snow thrower, it is recommended to use 4.0 / 5.0 Ah batteries.

**Warning:** Do not try to disassemble, short circuit or put it to extreme heat or fire, as it can cause serious injury and permanent damage to the battery!

Battery pack is not fully charged when delivered

#### Charging

- Only use the original charger with art. no. 90063241 or 90063242
- Before the battery is being used the first time, it is recommended to fully charge it first.

| LED lights                   | Battery Pack                                   |
|------------------------------|------------------------------------------------|
| All LEDs are lit             | Fully charged (75-100%).                       |
| LED 1, LED 2, LED 3 are lit. | The battery pack is 50%-75% charged            |
| LED 1, LED 2 are lit.        | The battery pack is 25%-50% charged.           |
| LED 1 are lit                | The battery pack is 0%-25% charged             |
| LED 1 flashes                | The battery pack is empty. Charge the battery. |

Note: The indicator lights are only indicative indications, and are not accurate power indications.

**Important:** To protect the battery from total discharge, the machine will stop, when the battery is nearly empty.

The machine must not be started up again after automatic shutdown, as it can damage the battery. The battery must be recharged before the work can continue.

For further information, see the user manual which is included with the battery.

#### 5. Charger

A full charge of battery takes around 60 min for 2.0 Ah, 120 min for 4.0 Ah and 150 min for 5.0 Ah battery.

- Only use the original charger\*
- Do not try to charge other type of batteries in the charger, other than the original batteries with art. no. 90063245 (2.0 Ah), 90063246 (4.0 Ah) or 90063247 (5.0 Ah).
- Keep the charger in a dry and warm environment (10-25 degrees C) and only use it indoor. It should be connected to a normal 230V AC socket.
- Before the battery is being used the first time, it is recommended to charge it fully.
- The surface of the battery can become warm during charging. This is normal.
- Do not cover battery or charger during charging. Allow free ventilation of air.

Insert the battery into the slots of the charger and slide it into place until it locks.

| Status                                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  | Charging      |
|  | Fully charged |
|  | Evaluate      |
|  | Defective     |

**Important:** The charger will stop, when the battery is full. However, it is not recommended to leave the battery in charger for more than 24 hours. It is recommended to drain the battery completely and fully charge it whenever possible, as it can increase the health of the battery. But partial charge will not damage the battery.

To remove the battery from the charger, hold the battery release buttons and pull the battery out.

Before winter storage, the battery should be fully charged and kept warm at 10-20 degrees C. Charge it every 3 months. Make sure to keep ventilation holes clean and free from dirt. Store the charger indoor between 5-25 degrees C.

## 6. Use

Before use, make sure that the batteries are fitted properly with the battery lock in place.

### Important! Use both batteries at the same time!

In order to operate the machine, both batteries must be installed. Therefore, ensure that both batteries are fully charged before use. The machine cannot run if one battery is removed or almost drained of power.

This appliance is only intended for sweeping of snow on driveways, patios and decks in private domestic and hobby gardens. It is not designed for use in public areas, parks, sports areas, and in agriculture and forestry.

Using the application only on hard, flat surfaces free of sand, stone and debris, wires and any other objects. For any other purpose is considered incorrect and unapproved. The manufacturer is not liable for any damage or injury resulting from such use. The user is entirely responsible for any associated risks.

1. Before use, make sure batteries are fully charged and that the batteries are fitted properly with the battery lock in place.
2. To start the machine, press the safety button (1) and then activate the operating handle (2). See Fig. 9 (no. 20).  
**Warning!** The auger starts rotation immediately after switched on. Keep hands and feet away from auger.
3. To stop the cordless snow shovel, release the operating handle (2) and wait until auger stops rotating.

### Adjusting snow discharge direction

The discharge direction can be adjusted in two ways:

1. By turning the chute rotation handle on the handlebar, the direction can be adjusted 180°. Fig. 7 (no. 14).
2. By activating the discharge chute deflector handle by hand and manually turn the discharge chute. See Fig. 7 (no. 15).

### Adjusting the snow discharge height

The discharge height can be adjusted in 8 positions by activating the discharge chute deflector handle and change the angle. See Fig. 7 (no. 16+17).

### LED front light

The machine is equipped with 2 LED front lights, that automatically turn on, when the machine is started. When the machine stops, the light will switch off by itself. See Fig. 10 (no. 21).

### Working pattern

Pay attention to the wind direction before starting the work. Do not throw the snow against the wind.

- For areas such as a long driveway, it is recommended to start from the middle. Work from one end to the other throwing snow to left or right side. See "Pattern A" i Fig. 11 (no. 22).
- If the snow can only be thrown to one side of the driveway or sidewalk, start on the opposite side. See "Pattern B" i Fig. 11 (no. 22).

## Tips

- Walk slowly and slightly overlap each path previously taken.
- Do not allow unit to ingest gravel and rocks. Push the upper handle down slightly over loose surfaces to avoid ingesting debris.
- Inspect auger before each use and remove any accumulation/debris. DO NOT use hands to clear.
- Clean the unit after each use.

## 7. Clothing

When using the machine, wear tight-fitting work clothes, strong working gloves, hearing protectors, safety goggles, helmet and boots with non-skid soles.

## 8. Maintenance

**⚠ Before any service and maintenance is done, the power must be disconnected, it means the battery removed from the tool.**

- Remove the battery before you clean and store the machine.
- Clean the housing and other parts with a mild cleanser and a moist cloth. Never use aggressive cleansers or solvents.
- Prevent water from getting into the machine.
- Replace the scraper blade if necessary, as shown in Fig. 12 (no. 23) by removing the side covers first, and then loosen the 4 screws on scraper blade for dismantle.

## 9. Storage

Store the machine dry, frostfree and unavailable for children. Lightly oil the metal parts to prevent corrosion.

The handlebar can be folded for more compact storage. See Fig. 13 (no. 24+25).

Before winter storage, the battery should be fully charged and kept warm at 10-20 degrees C. Charge it every 3 months. Make sure to keep ventilation holes clean and free from dirt.

Store the charger indoor between 5-25 degrees C.

## 10. Specifications

| Model                  | SBX 2020          |
|------------------------|-------------------|
| Battery type           | 2x20V Lithium Ion |
| Motor                  | 1000W brushless   |
| Capacity               | (4 Ah / 5 Ah)     |
| Working width          | 50 cm             |
| Working height         | 30 cm (max)       |
| Net weight (tool only) | 15.5 kg           |



## 11. Warranty terms and conditions

---

The warranty period is 2 years for private end users in EU countries. Products sold for commercial use, only have a warranty period of 1 year.  
The warranty covers material and/or fabrication faults.

### Restrictions and requirements

Normal wear and replacement of wearing parts are NOT covered by the warranty.

Wearing parts, which are NOT covered for more than 12 months:

- Auger
- Scraper blade
- Belt
- Battery: If the battery is not stored correct (frost-free and recharged every 3 months), the durability is only guaranteed for 6 months.

### The warranty does NOT cover damages/faults caused by:

- Lack of service and maintenance
- Structural changes
- Exposure to unusual external conditions
- If the machine has been improperly used or overloaded
- Use of unoriginal spare parts.
- Other conditions where Texas cannot be held responsible.

Whether a case is a warranty claim or not is determined in each case by an authorized service center. Your receipt is your warranty note, why it should always be kept safe.

**REMEMBER:** The purchase of spare parts as well as any request for warranty repair, art. number (e.g. 900632XX), year and serial number should always be informed.

*\* We reserve the right to change the conditions and accept no liability for any misprints.*

## DE - Originalanleitung

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Warnsymbole .....                                    | 2  |
| Abbildungen .....                                    | 3  |
| 1. Sicherheit .....                                  | 20 |
| 2. Identifizierung des Geräts und der Komponenten .. | 20 |
| 3. Auspacken .....                                   | 21 |
| 4. Akku .....                                        | 21 |
| 5. Ladegerät .....                                   | 21 |
| 6. Verwenden .....                                   | 22 |
| 7. Kleidung .....                                    | 23 |
| 8. Wartung .....                                     | 23 |
| 9. Lagerung .....                                    | 23 |
| 10. Spezifikationen .....                            | 23 |
| 11. Garantiebedingungen und -bestimmungen .....      | 23 |
| 12. Fehlersuche .....                                | 24 |
| EU-Konformitätserklärung .....                       | 25 |

### Ersatzteile

Ersatzteilzeichnungen für das jeweilige Produkt finden Sie auf unserer Website **www.texas.dk**. Wenn Sie die Teilenummern selbst finden, wird dadurch ein schnellerer Service ermöglicht.

Für den Kauf von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## 1. Sicherheit

### Die Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere die mit dem Symbol gekennzeichneten Sicherheitswarnungen:



Bei Verwendung des Produkts sind die Sicherheitsanweisungen genauesten zu befolgen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Start des Geräts sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie den Motor im Falle eines Unfalls stoppen und ausschalten. Alle Sicherheits- und Wartungsanweisungen für das Gerät dienen Ihrer eigenen Sicherheit. Die Warnungen, Vorsichtshinweise und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung können nicht alle Situationen abdecken, die bei Verwendung des Produkts auftreten können. Der Benutzer muss daher bei der Verwendung des Produkts gesunden Menschenverstand und Vorsicht walten lassen.

### Sicherheit im Arbeitsbereich

- Verwenden Sie das Produkt nur in sauberen und gut beleuchteten Bereichen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Gefahrenbereichen oder in Bereichen, in denen entflammbare Flüssigkeiten, Gase oder Staubpartikel vorhanden sind.
- Die Person, die das Gerät nutzt, ist verantwortlich für den Schutz anderer in dem Arbeitsbereich befindlicher Personen. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn sich andere, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe befinden.
- Dieses Gerät ist ein elektrisches Produkt. Es ist daher wichtig, dass es niemals in Kontakt mit Wasser kommt oder in nasser Umgebung verwendet wird.

## Verwendung und Wartung des Produkts

- Dieses Gerät darf nur für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Arbeiten verwendet werden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Die Montage nicht genehmigter Teile kann zu einem erhöhten Risiko führen und ist daher nicht rechtmäßig. Es wird keinerlei Haftung für Unfälle oder andere Schäden übernommen, die infolge der Verwendung von nicht genehmigten Teilen geschehen bzw. auftreten.
- Vor der Verwendung des Geräts muss der Händler oder eine andere qualifizierte Person Sie in der Verwendung des Geräts unterweisen.
- Minderjährige dürfen das Gerät nicht verwenden.
- Das Gerät darf nur an Personen ausgeliehen werden, die über das notwendige Wissen zum korrekten Umgang mit dem Gerät verfügen. Diese Bedienungsanleitung muss unter allen Umständen mit dem Gerät aufbewahrt werden.
- Das Gerät darf nur von Personen verwendet werden, die ausgeruht, gesund und in guter Verfassung sind. Wenn die Arbeit ermüdend ist, sollten häufigere Pausen eingelegt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter Alkoholeinfluss stehen.
- Überprüfen Sie immer vor dem Start, ob alle Schrauben und Muttern festgezogen sind.
- Tragen Sie stets eine Schutzbrille, wenn Sie das Gerät verwenden.
- Halten Sie Kinder und andere Personen mindestens 5 m vom Arbeitsbereich fern.
- Der Akku sollte immer entfernt werden, wenn
  1. Wartungsarbeiten und Reinigung ausgeführt werden.
  2. das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Während des Transports muss sich der Hauptschalter in der Stellung „Off“ (Aus) befinden.

## 2. Identifizierung des Geräts und der Komponenten

### Siehe Abb. 1

1. Bediengriff
2. Oberer Lenker
3. Unterer Lenker
4. Akkuabdeckung
5. Griff des Auswurfschacht-Abweisers
6. Auswurfschacht-Abweiser
7. Auswurfschacht
8. LED-Leuchten
9. Schaber Klinge
10. Lamelleneinheit
11. Rad
12. Schnellverriegelung
13. Kabelclip
14. Mittlerer Lenker
15. Auswurfschacht-Drehstange
16. Auswurfschacht-Drehgriff
17. Sicherheitssperrtaste

\*Akku/ladegerät ist für Solo Maschinen nicht inbegriffen.

### 3. Auspacken

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und etwaige Transportsicherungen.
2. Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile vorhanden und nicht beschädigt sind. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Gerät nicht, sondern kontaktieren Sie Ihren Händler. Die Verwendung eines unvollständigen oder beschädigten Produkts stellt eine Gefahr für Personen und andere Sachwerte dar.
3. Stellen Sie sicher, dass alle für die Montage und den Betrieb des Geräts benötigten Zubehörteile und Werkzeuge vorhanden sind. Dies schließt auch geeignete persönliche Schutzausrüstung ein.
4. Montieren Sie den mittleren Lenker am unteren Lenker und richten Sie die Löcher aus. Achten Sie darauf, dass die Halterung (a) in der Mitte des Griffs nach unten zeigt. Abb. 2 (Nr. 1). Befestigen Sie ihn mit den Bolzen/Schnellverriegelung, wie in Abb. 2 (Nr. 2-4) gezeigt.
5. Montieren Sie den oberen Lenker am mittleren Lenker. Befestigen Sie ihn mit Bolzen/Schnellverriegelung, wie gezeigt. Abb. 3 (Nr. 5-7).
6. Befestigen Sie die Kabelklemmen, wie gezeigt. Abb. 4 (Nr. 8).
7. Entfernen Sie den Sicherungsstift (c) aus der Öffnung (b) an der Rückseite der Maschine. Abb. 5 (Nr. 9).  
Schieben Sie die Auswurfschacht-Drehstange (15) durch die Halterung am mittleren Griff und nach unten zur Halterung an der Rückseite der Maschine. Achten Sie darauf, dass der Griff nach unten zeigt. Abb. 5 (Nr. 10).  
Befestigen Sie die Auswurfschacht-Drehstange (15) mit den Sicherungsstift an ihrem Platz. Abb. 5 (Nr. 11).
8. Richten Sie die Unterkante des Auswurfschachts an den 3 Laschen (d) auf der Oberseite des Maschinengehäuses aus. Schieben Sie den Auswurfschacht in die Laschen. Abb. 6 (Nr. 12).  
Befestigen Sie ihn mit der mitgelieferten Schraube. Abb. 6 (Nr. 13).

#### Akku einlegen / Akku entnehmen

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Akkufachs und schieben Sie die Akkus in die Schlitz im Fach. Drücken Sie mit ausreichender Kraft bis zum Anschlag, bis ein Klicken ertönt. (Abb. 8, Nr. 18).  
Schließen Sie die Abdeckung des Akkufachs.  
**HINWEIS:** Die Akkus können nur auf eine Art eingesetzt werden.
2. Entfernen Sie die Akkus, indem Sie die Abdeckung des Akkufachs öffnen. (Abb. 8, Nr. 19). Drücken Sie die Entriegelungstaste des Akkupacks auf beiden Seiten und halten Sie sie gedrückt. Ziehen Sie dann den Akku aus dem Batteriefach.

### 4. Akku

\*Akku und Ladegerät ist für Solo Maschinen nicht inbegriffen.

Um die bestmögliche Leistung mit der Schneefräse zu erzielen, wird der Einsatz 4,0/5,0-Ah-Akkus empfohlen.

**Warnung:** Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder kurzzuschließen, bzw. setzen Sie ihn weder extremer Hitze noch Feuer aus, da es andernfalls zu schwerwiegenden Verletzungen oder einer dauerhaften Beschädigung des Akkus kommen kann!

Der Akku ist bei Lieferung nicht vollständig geladen.

#### Laden

- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät mit der Art.-Nr. 90063241 oder 90063242.
- Es wird geraten, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.

| LED-Leuchten                 | Akku                                   |
|------------------------------|----------------------------------------|
| Alle LEDs leuchten           | Vollständig aufgeladen (75-100 %)      |
| LED 1, LED 2, LED 3 leuchten | Zu 50 %-75 % geladen                   |
| LED 1 und LED 2 leuchten     | Zu 25 %-50 % geladen                   |
| LED 1 leuchtet               | Zu 0 %-25 % geladen                    |
| LED 1 blinkt                 | Der Akku ist leer. Laden Sie den Akku. |

Hinweis: Die Anzeigeleuchten dienen nur zur indikativen Anzeige und sind keine präzisen Leistungsangaben.

**Wichtig:** Zum Schutz des Akkus vor Tiefenentladung stoppt das Gerät, wenn der Akku fast leer ist. Das Gerät darf nach einer automatischen Abschaltung nicht wieder gestartet werden. Andernfalls kann der Akku beschädigt werden. Der Akku muss vor dem Fortsetzen der Arbeit aufgeladen werden.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die diesem Akku beiliegt.

### 5. Ladegerät

Ein vollständiges Aufladen eines 2.0 Ah-Akkus dauert ca. 60 min, 4.0 Ah-Akkus ca. 120 min. und eines 5.0 Ah-Akkus ca. 150 min.

- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät\*
- Versuchen Sie nicht, andere Arten von Akkus als die Original-Akkus mit der Art.-Nr. 90063245 (2,0 Ah), 90063246 (4,0 Ah) oder 90063247 (5,0 Ah) mit dem Ladegerät aufzuladen.
- Bewahren Sie das Ladegerät an einem trockenen und warmen Ort (10-25 °C) auf und verwenden Sie es nur in geschlossenen Räumen. Es darf nur an eine normale 230-V-AC-Steckdose angeschlossen werden.
- Es wird geraten, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.
- Die Oberfläche des Akkus kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Dies ist normal.
- Decken Sie den Akku oder das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht. Achten Sie auf eine freie Luftzirkulation.

Setzen Sie den Akku in die Schlitz im Ladegerät ein und schieben Sie ihn, bis er einrastet.

| Status                                                                            |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  | Laden                  |
|  | Vollständig aufgeladen |
|  | Untersuchen            |
|  | Defekt                 |

**Wichtig:** Das Ladegerät stoppt, wenn der Akku vollständig geladen ist. Es wird jedoch nicht empfohlen, den Akku länger als 24 Stunden im Ladegerät zu belassen.

Es wird empfohlen, den Akku vollständig zu entladen und dann vollständig aufzuladen, wann immer dies möglich ist, um die Leistungsfähigkeit des Akkus zu steigern. Eine Teilladung führt jedoch nicht zu einer Beschädigung des Akkus.

Zum Entfernen des Akkus aus dem Ladegerät drücken Sie die Batteriesperrtasten herunter und ziehen Sie den Akku heraus.

Vor der Wintereinlagerung sollte der Akku vollständig aufgeladen werden. Halten Sie den Akku während dieses Zeitraums auf einer Temperatur von 10-20 °C und laden Sie ihn alle 3 Monate. Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen sauber und schmutzfrei sind.

Bewahren Sie das Ladegerät in geschlossenen Räumen bei einer Temperatur zwischen 5-25 °C auf.

## 6. Verwenden

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Akkus korrekt eingesetzt und die Akkusperre eingerastet sind.

### **Wichtig! Verwenden Sie beide Akkus gleichzeitig!**

Um die Maschine betreiben zu können, müssen beide Batterien installiert sein. Stellen Sie daher sicher, dass beide Akkus vor der Verwendung vollständig aufgeladen sind. Die Maschine kann nicht laufen, wenn eine Batterie entfernt wird oder fast entladen ist.

Die Maschine ist ausschließlich zum Schneeräumen auf Einfahrten, Treppen, Terrassen und Veranden sowie Straßen und Wegen in privaten Gärten und Kleingärten bestimmt. Es ist nicht für die Verwendung in öffentlichen Plätzen, Parks, Sportanlagen, auf landwirtschaftlichen Flächen oder in Wäldern bestimmt.

Die Maschine darf nur auf harten, ebenen Flächen verwendet werden, die frei von Sand, losen Steinen, Schutt, Drähten und anderen Gegenständen sind. Für eine andere Verwendung ist es nicht zugelassen. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden oder Personenschäden ab, die aus einer solchen

Verwendung entstehen. Für alle daraus resultierenden Risiken trägt allein der Benutzer die Verantwortung.

1. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist und dass der Akku ordnungsgemäß mit dem batteriefach verriegelt ist.
2. Um die Maschine zu starten, drücken Sie den Sicherheitssperre Taste (1) und dann die Bediengriff (2) aktivieren. Siehe Abb. 9 (Nr. 20).  
**Achtung!** Das Lamellenaggregat beginnt sich zu drehen, sobald die Maschine eingeschaltet wird! Halten Sie Hände und Füße vom Lamellenelement fern.
3. Um die Maschine anzuhalten, lassen Sie die Bediengriff (2) los und warten Sie, bis das Lamellenaggregat vollständig zum Stillstand gekommen ist.

### **Schneeauswurfriechung einstellen**

Die Auswurfriechung kann auf zwei Arten eingestellt werden:

1. Durch Drehen des Auswurfschacht-Drehgriff am Lenker kann die Richtung um 180° eingestellt werden. Abb. 7 (Nr. 14).
2. Durch manuelles Betätigen des Auswurfschacht-Abweisergriffs und manuelles Drehen des Auswurfschachts. Siehe Abb. 7 (Nr. 15).

### **Schneeauswurfhöhe einstellen**

Die Auswurfhöhe kann in 8 Positionen eingestellt werden, indem der Auswurfschacht-Abweisergriff betätigt und der Winkel geändert wird. Siehe Abb. 7 (Nr. 16+17).

### **LED-Frontlicht**

Die Maschine ist mit 2 LED-Frontlichtern ausgestattet, die sich automatisch einschalten, wenn die Maschine gestartet wird. Wenn die Maschine stoppt, schaltet sich das Licht automatisch aus. Siehe Abb. 10 (Nr. 21).

### **Arbeitsmuster**

Achten Sie vor Arbeitsbeginn auf die Windrichtung. Werfen Sie den Schnee nicht gegen den Wind.

- Für Bereiche wie eine lange Auffahrt wird empfohlen, in der Mitte zu beginnen. Arbeiten Sie sich von einem Ende zum anderen vor und werfen Sie den Schnee nach links oder rechts. Siehe „Muster A“ in Abb. 11 (Nr. 22).
- Wenn der Schnee nur auf eine Seite der Einfahrt oder des Gehwegs geworfen werden kann, beginnen Sie auf der gegenüberliegenden Seite. Siehe „Muster B“ in Abb. 11 (Nr. 22).

### **Tipps**

- Gehen Sie langsam und überlappen Sie die zuvor eingeschlagenen Wege leicht.
- Vermeiden Sie, dass das Gerät Kies und Steine aufnimmt. Drücken Sie den oberen Griff über lose Oberflächen leicht nach unten, um das Verschlucken von Schmutz zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Schnecke vor jedem Gebrauch und entfernen Sie eventuelle Ansammlungen/Rückstände. Benutzen Sie zum Reinigen NICHT die Hände.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

## 7. Kleidung

Tragen Sie während des Betriebs des Geräts enganliegende Arbeitskleidung, Arbeitshandschuhe aus kräftigem Stoff, Gehörschutz, Schutzbrille, Helm und Stiefel mit rutschfesten Sohlen.

## 8. Wartung

 **Vor der Ausführung etwaiger Service- und Wartungsarbeiten muss die Stromversorgung unterbrochen werden, d. h. der Akku muss aus dem Gerät entfernt werden.**

- Entfernen Sie den Akku vor der Reinigung und Lagerung des Geräts.
- Reinigen Sie das Gehäuse und andere Teile mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls aggressive Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Verhindern Sie, dass Wasser in das Gerät eindringt.
- Ersetzen Sie bei Bedarf die Schaber Klinge wie in Abb. 12 (Nr. 23) gezeigt, indem Sie zuerst die Seitenabdeckungen entfernen und dann die 4 Schrauben an der Schaber Klinge zum Abnehmen lösen..

## 9. Lagerung

Bewahren Sie die Maschine trocken, frostfrei und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Ölen Sie die Metallteile leicht ein, um Korrosion zu vermeiden.

Der Lenker kann zur kompakteren Lagerung zusammengeklappt werden. Siehe Abb. 13 (Nr. 24+25).

Vor der Wintereinlagerung sollte der Akku vollständig aufgeladen werden. Halten Sie den Akku während dieses Zeitraums auf einer Temperatur von 10-20 °C und laden Sie ihn alle 3 Monate. Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen sauber und schmutzfrei sind.

Bewahren Sie das Ladegerät in geschlossenen Räumen bei einer Temperatur zwischen 5-25 °C auf.

## 10. Spezifikationen

| Modell                   | SBX 2020               |
|--------------------------|------------------------|
| Akkutyp                  | 2x20V Lithium-Ion-Akku |
| Motor                    | 1000W bürstenlosen     |
| Kapazität                | (4 Ah / 5 Ah)          |
| Arbeitsbreite            | 50 cm                  |
| Arbeitshöhe              | 30 cm                  |
| Nettogewicht (Ohne Akku) | 15,5 kg                |

## 11. Garantiebedingungen und -bestimmungen

Der Garantiezeitraum beträgt in EU-Ländern für private Endabnehmer zwei (2) Jahre. Bei Produkten, die zur kommerziellen Nutzung verkauft werden, beträgt der Garantiezeitraum hingegen nur ein (1) Jahr. Die Garantie deckt Material- und/oder Herstellungsmängel ab.

### Beschränkungen und Anforderungen

Normale Abnutzung und der Austausch von Verschleißteilen sind NICHT von der Garantie abgedeckt.

Folgende Verschleißteile sind NICHT für mehr als 12 Monate von der Garantie abgedeckt:

- Lamelleneinheit
- Schaber Klinge
- Riemen
- Akku: Wird der Akku nicht ordnungsgemäß gelagert (d. h. frostfrei und alle 3 Monate geladen), kann die Haltbarkeit nur für 6 Monate garantiert werden.

**Die Garantie deckt KEINE Schäden/Mängel ab, die verursacht wurden durch:**

- fehlende Service- und Wartungsarbeiten
- strukturelle Änderungen
- Einsatz unter ungewöhnlichen externen Bedingungen
- unsachgemäße Verwendung oder Überlastung des Geräts
- die Nutzung von anderen als Original-Ersatzteilen
- andere Bedingungen, für die Texas nicht verantwortlich gemacht werden kann

Ob es sich um einen Garantiefall handelt, wird von einem autorisierten Service-Center von Fall zu Fall entschieden. Ihr Beleg ist Ihr Garantieschein, daher sollten Sie diesen stets sicher aufbewahren.

**DENKEN SIE DARAN:** Bei der Bestellung von Ersatzteilen und etwaigen Anfragen hinsichtlich einer Garantiereparatur sind die Artikelnummer (z. B. 900632XX), das Jahr und die Seriennummer bereitzustellen.

*\* Wir behalten uns das Recht vor, die Bedingungen zu ändern, und übernehmen keinerlei Verantwortung für etwaige Druckfehler.*



## 12. Fejlfinding

|                      | Mulig årsag                          | Mulig løsning                           |
|----------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| Maskinen virker ikke | Er batteriet sat korrekt i maskinen? | Skub batteriet på plads                 |
|                      | Er batteriet afladet?                | Oplad batteriet                         |
|                      | Er batteriet defekt?                 | Kontakt Texas eller et serviceværksted. |
|                      | Er maskinen defekt?                  |                                         |

## 12. Troubleshooting

| Symptom          | Possible causes                   | Possible solution                                  |
|------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|
| Machine does not | Battery not slotted in correctly? | Slot battery into place                            |
|                  | Battery pack discharged?          | Charging the battery pack                          |
|                  | Battery pack defective?           | Contact Texas customer service or service workshop |
|                  | Is the device defective?          |                                                    |

## 12. Fehlersuche

| Symptom                  | Mögliche Ursachen                 | Mögliche Lösung                                                  |
|--------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Gerät funktioniert nicht | Akku ist nicht richtig eingelegt? | Akku in richtige position einlegen                               |
|                          | Akku ist entladen?                | Akku aufladen                                                    |
|                          | Akku ist defekt?                  | Wenden Sie sich an den Texas-Kundendienst oder ein Servicecenter |
|                          | Gerät ist defekt?                 |                                                                  |

**EU Overensstemmelseserklæring**  
**EC Declaration of conformity**  
**EU-Konformitätserklärung**

**DK**  
**GB**  
**DE**



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Produttore

**Texas Andreas Petersen A/S**

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • erklært hermit, dass der folgende

Sneslynge batteri • Snow thrower battery • Akku-Schneefräse

**SBX2020**

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and subsequent modifications • den Spezifikationen der Gerätechlinie und nachfolgenden Abänderungen entspricht

**(EU) 2023/1230 - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC**

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards  
• den følgende Normen entspricht

**EN 62233:2008, EN ISO 12100:2010, EN ISO 8437-1:2021, EN ISO 8437-2:2021, EN ISO 8437-4:2021**  
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021,**  
**EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021**

**L<sub>WA</sub>: 88 dB(A)**

**L<sub>PA</sub>: 77 dB(A)**

**Vibrations A<sub>h</sub>: 2.05 m/s<sup>2</sup>**

**Serial numbers: 2601661001 - 2912669999**

**Texas Andreas Petersen A/S**  
Knollen 22 • DK-5260 Odense S  
25.08.2026

**Responsible for documentation**  
Johnny Lolk

Johnny Lolk  
Managing Director







